

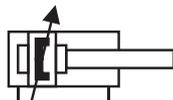
Серия
KVBC \varnothing 32...125 мм

Профильный цилиндр
в облегченном
квадратном корпусе,
по стандарту ISO 15552



ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

- ⚙ Полное соответствие стандарту ISO 15552
- ⚙ Облегчённый корпус
(с уменьшенной металлоёмкостью)
- ⚙ Рекомендуется для применений в оборудовании,
критичном к весу пневмоцилиндра,
но требующем достаточно больших усилий
- ⚙ Разборный ремонтпригодный корпус
- ▶ Демпфирование: воздушное регулируемое [PPV]
- ↻ Тип цилиндра: двустороннего действия
- 🔊 Установка стандартных квадратных магнитных
датчиков положения поршня: в Т-паз с одной
стороны



УЛУЧШЕННОЕ ДЕМПФИРОВАНИЕ

Применено упругое демпфирование [P] наравне с воздушным демпфированием [PPV] — есть и дроссели регулировки, и упругие кольца на поршне.

Это позволяет даже при неверно отрегулированном демпфировании (вывернули винт демпфера) не ударяться металлу о металл.

ОБОЗНАЧЕНИЕ ПРИ ЗАКАЗЕ

Ø ДИАМЕТР ЦИЛИНДРА (ВНУТРЕННИЙ)

32	32 мм	50	50 мм	80	80 мм	125	125 мм
40	40 мм	63	63 мм	100	100 мм		

РАБОЧИЙ ХОД

Для Ø мм	Стандартный рабочий ход, мм
32, 40, 50, 63, 80, 100, 125	25, 40, 50, 80, 100, 120, 160, 200, 250, 300, 320, 400, 500, 600, 700, 800, 1000, 1250

Произвольный ход: 5...1250 мм, шаг 1 мм

РЕЗЬБА ШТОКА

- наружная при заказе не указывается
- F** внутренняя

ИСПОЛНЕНИЕ ШТОКА

- односторонний при заказе не указывается
- T** двусторонний

УДЛИНЕНИЕ ШТОКА

- без удлинения при заказе не указывается
- #E** где # величина удлинения в мм пример: **80E** — 80 мм

УДЛИНЕНИЕ НАРУЖНОЙ РЕЗЬБЫ ШТОКА

- без удлинения при заказе не указывается
- #L** где # величина удлинения в мм пример: **15L** — 15 мм

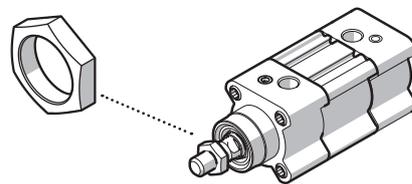
МАТЕРИАЛЫ ШТОКА

- сталь 45 с покрытием твёрдым хромом при заказе не указывается
- 304** сталь нержавеющая AISI 304 с покрытием твёрдым хромом

KVBC-X-X-X-X-DA-X-X-PPV-X

ПРИМЕР ЗАКАЗА: KVBC-50-50-DA-PPV

Серия пневмоцилиндра	KVBC по стандарту ISO 15552	KVBC
Диаметр цилиндра (внутренний), мм	50 мм	50
Величина хода, мм	50 мм	50
Резьба штока	наружная	
Исполнение штока	одностороннее	
Тип цилиндра	двустороннего действия	D
Опрос положения поршня	с помощью магнитного датчика	A
Удлинение штока, мм	нет	
Удлинение наружной резьбы штока, мм	нет	
Демпфирование (торможение)	воздушное регулируемое	PPV
Материал штока	сталь 45 хромированная	



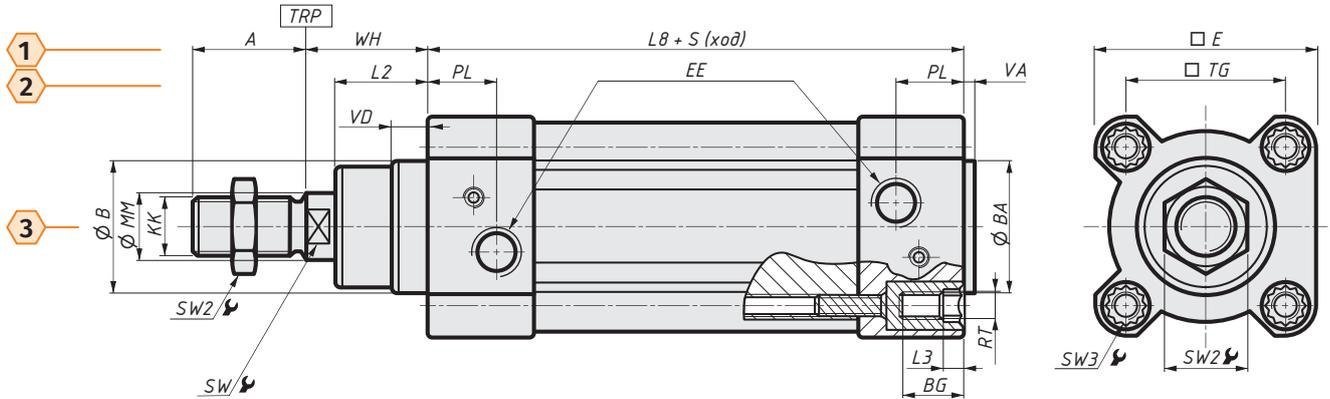
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	ШТ
Пневмоцилиндр, серия KVBC	1
Гайка на штоке, с соответствующей резьбой	1

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

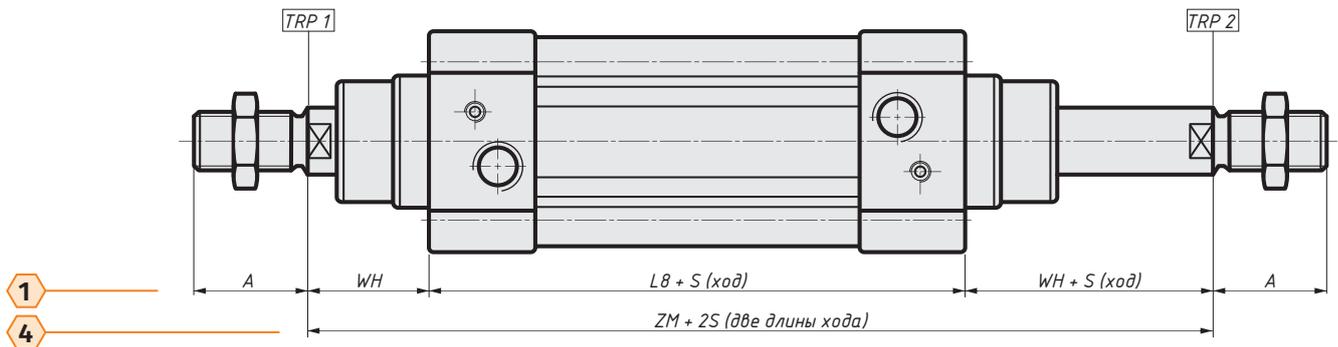
ПНЕВМОЦИЛИНДРОВ СЕРИИ KVBC Ø 32...125 мм

Базовое исполнение с односторонним штоком с наружной резьбой



Исполнение с двусторонним штоком с наружной резьбой

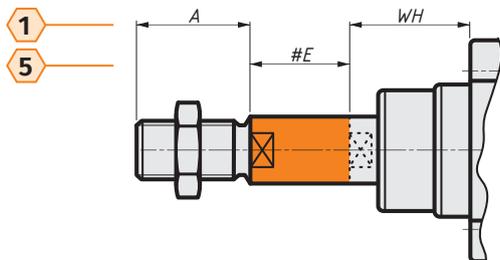
Символ [T] при заказе



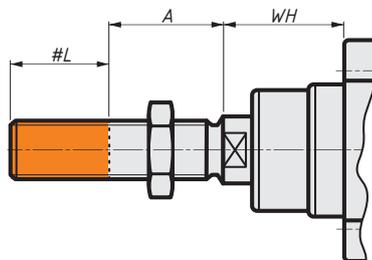
Удлинение штока

Удлинение наружной резьбы штока

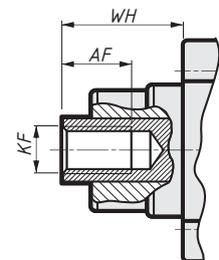
Внутренняя резьба штока



Символ [E] при заказе



Символ [L] при заказе



Символ [F] при заказе

ВНИМАНИЕ! В исполнении с двусторонним штоком [T] его модификация распространяется на обе стороны симметрично.

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

ПНЕВМОЦИЛИНДРОВ СЕРИИ KVBC Ø 32...125 мм

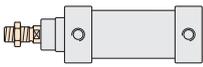
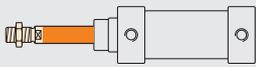
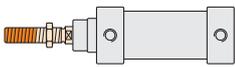
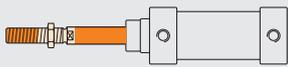
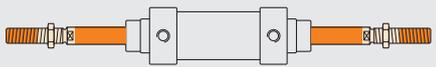
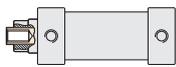
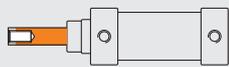
- — размеры по стандарту ISO 15552
- — размеры по стандарту KIPVALVE
- ⌀ — диаметр цилиндра (внутренний)

⌀ мм	1				2					
	A мм	WH мм	L8 мм	E мм	L2 мм	VD мм	PL мм	EE	VA мм	TG мм
Стандарт	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
32	22	26	94	45	20	8	13	G1/8	4	32,5
40	24	30	105	54	22	10	14	G1/4	4	38
50	32	37	106	64	29	10	14	G1/4	4	46,5
63	32	37	121	75	29	10	16	G3/8	4	56,5
80	40	46	128	93	35	10	16	G3/8	4	72
100	40	51	138	110	38	10	18	G1/2	4	89
125	54	65	160	134	50	10	18	G1/2	6	110

⌀ мм	3										4	5			
	ϕB мм	ϕMM мм	KK	SW2 мм	SW мм	BG мм	L3 мм	RT	BA мм	SW3 мм	ZM мм	#E мм	#L мм	KF	AF мм
Стандарт	■	●	■	●	■	■	■	■	■	●	■	●	●	●	●
32	30	12	M10×1,25	17	10	16	5	M6×1	30	6	146	max 200	max 35	M6×1	12
40	35	16	M12×1,25	19	13	16	5	M6×1	35	6	165	max 200	max 35	M8×1,25	12
50	40	20	M16×1,5	24	17	16	5	M8×1,25	40	8	180	max 300	max 70	M10×1,5	16
63	45	20	M16×1,5	24	17	16	5	M8×1,25	45	8	195	max 300	max 70	M10×1,5	16
80	45	25	M20×1,5	30	22	17	5	M10×1,5	45	10	220	max 400	max 70	M12×1,75	20
100	55	25	M20×1,5	30	22	17	5	M10×1,5	50	10	240	max 400	max 70	M12×1,75	20
125	60	32	M27×2	41	27	20	5	M12×1,75	60	12	290	max 500	max 70	M16×2	32

ДОСТУПНЫЕ МОДИФИКАЦИИ ШТОКА

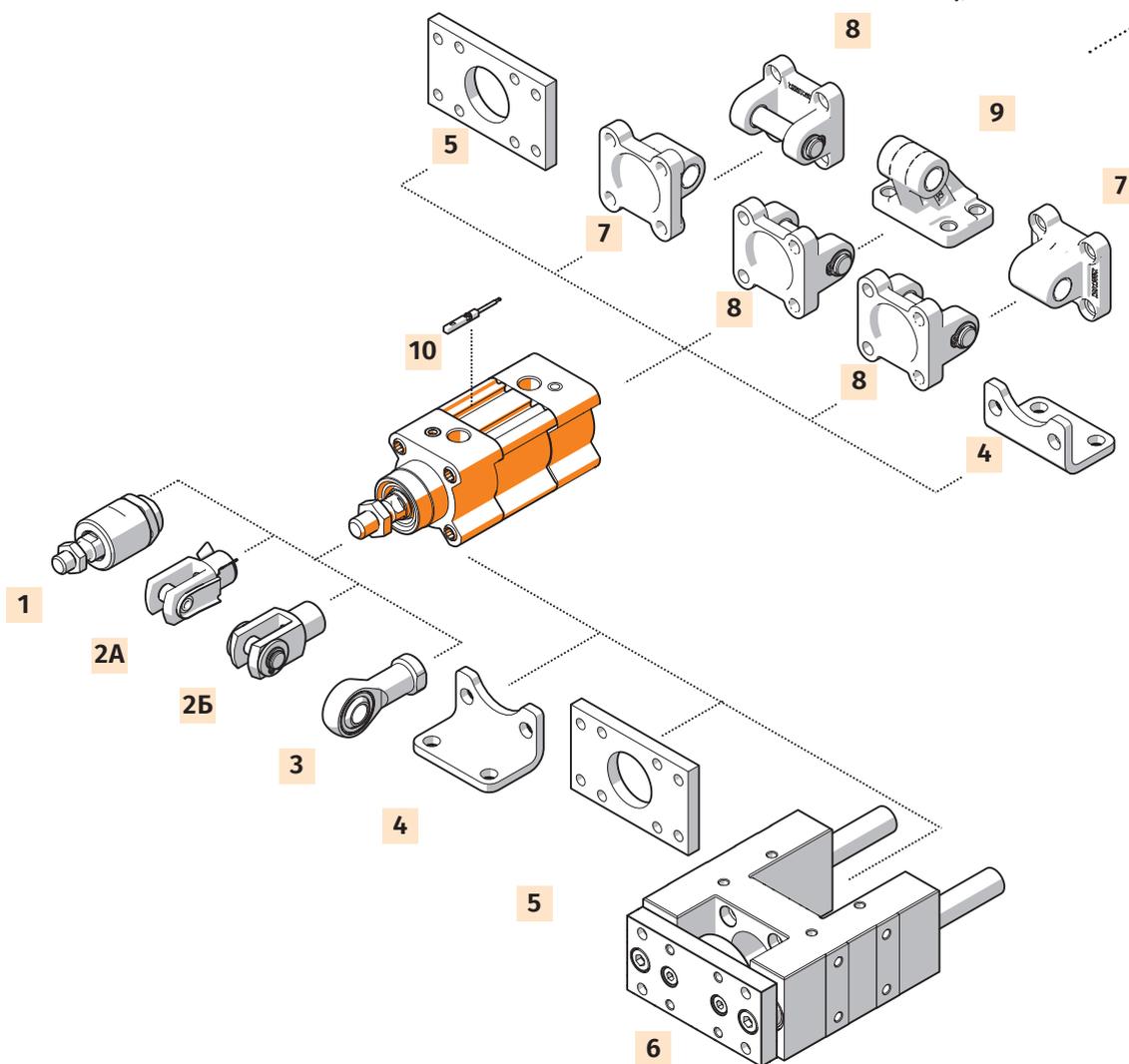
ПНЕВМОЦИЛИНДРОВ СЕРИИ KVBC

ВАРИАНТ МОДИФИКАЦИИ ШТОКА	односторонний шток	СИМВОЛЫ ПРИ ЗАКАЗЕ	двусторонний шток	СИМВОЛЫ ПРИ ЗАКАЗЕ
Базовое исполнение				T
Удлинение штока		E		T E
Удлинение наружной резьбы штока		L		T L
Удлинение наружной резьбы штока + удлинение штока		L E		T L E
Внутренняя резьба штока		F		T F
Внутренняя резьба штока + удлинение штока		F E		T F E

МОНТАЖНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

ДЛЯ ПНЕВМОЦИЛИНДРОВ СЕРИИ KVBC

 Возможен монтаж элементов между собой:
фланцев (7, 8) / опорной стойки и фланца (9, 8)



№	МОНТАЖНЫЙ ЭЛЕМЕНТ, ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ
1	Гибкий адаптер штока KVFK
2A	Вилка штока KVSG
2Б	Вилка штока KVSG-SE
3	Шарнирный наконечник KVS GS
4	Монтажные лапы / уголки KVLS
5	Монтажный фланец прямой KVFC

№	МОНТАЖНЫЙ ЭЛЕМЕНТ, ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ
6	Направляющие скольжения KVENG
7	Фланец с проушиной KVSBI CA
8	Фланец с осью KVSBI CB
9	Опорная стойка KVSBI CR
10	Магнитный датчик положения поршня

ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПНЕВМОЦИЛИНДРОВ СЕРИИ KVBC Ø 32...125 мм

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип цилиндра	двустороннего действия
Тип демпфирования	воздушное, регулируемое с двух сторон [PPV]
Опрос положения поршня	с помощью магнитного датчика положения поршня

ПНЕВМАТИЧЕСКОЕ ПРИСОЕДИНЕНИЕ в зависимости от диаметра цилиндра

Ø 32 мм	Ø 40 мм	Ø 50 мм	Ø 63 мм	Ø 80 мм	Ø 100 мм	Ø 125 мм
G1/8	G1/4	G1/4	G3/8	G3/8	G1/2	G1/2

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Рабочее давление, бар	1...10 бар
Рабочая среда	подготовленный сжатый воздух
Температура окружающей среды, °C	-20...+80 °C



ВНИМАНИЕ!

Присутствие в сжатом воздухе влаги негативно сказывается на работе цилиндра и приводит к вымыванию смазки, повышенному трению и ускорению износа (истиранию) уплотнений.

РЕКОМЕНДАЦИИ:

- регулярно контролировать уровень и своевременность сброса жидкости в фильтре
- своевременно прочищать или заменять фильтрующий элемент
- если заметили, что цилиндр эксплуатируется без отвода влаги, рекомендуется провести профилактическую замену манжет поршня

Однако необходимо помнить, что многократная пересборка допускается только у шпильковых пневмоцилиндров, и без организации регулярной системы техобслуживания системы воздухоподготовки цилиндр неминуемо выйдет из строя.

РАБОЧАЯ СРЕДА

Рекомендуется использование очищенного сжатого воздуха, согласно ГОСТ Р ИСО 8573-1 [7:4:4].

Для этого в большинстве случаев достаточно применения фильтра **KIPVALVE LF** или фильтр-регулятора **KIPVALVE LFR** со степенью очистки 40 мкм.

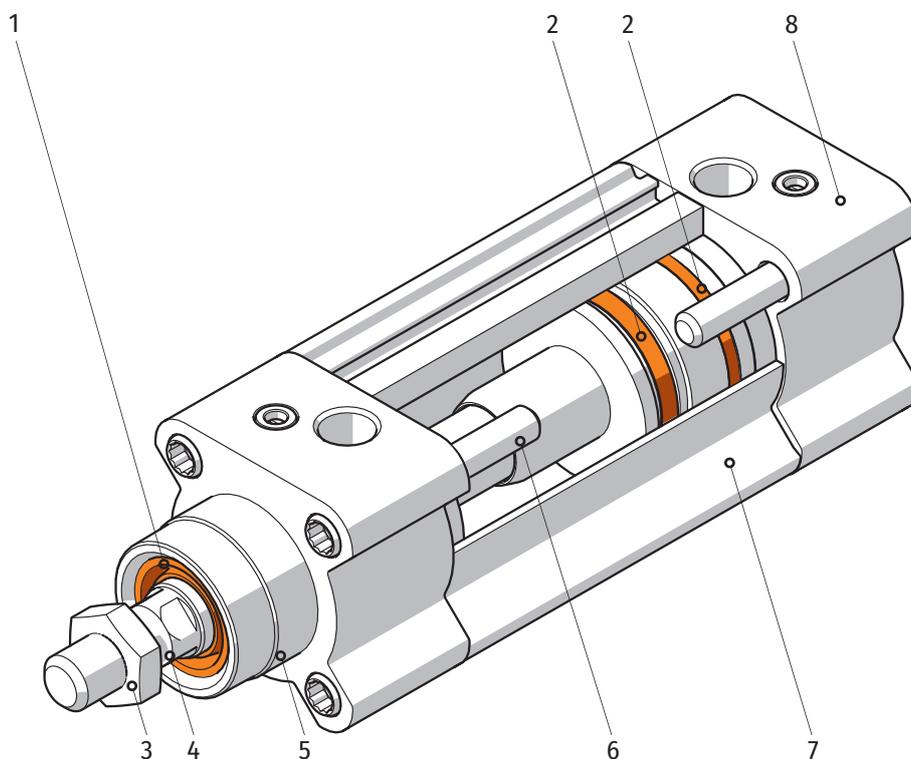
Подробную информацию о блоках подготовки воздуха и фильтрах **KIPVALVE** смотрите на сайте kipvalve.ru



При первичном вводе в эксплуатацию пневмоцилиндров в блоках подготовки воздуха не требуется применение маслораспыления, поскольку в цилиндры на этапе сборки закладывается консистентная смазка. Однако после проведения ремонта или, если ранее маслосмазка осуществлялась, её прекращать нельзя. В маслораспылителях используйте только пневматическое масло.

МАТЕРИАЛЫ, ЭЛЕМЕНТЫ КОНСТРУКЦИИ И СОСТАВ РЕМКОМПЛЕКТА

ПНЕВМОЦИЛИНДРОВ СЕРИИ KVBC



№	ЭЛЕМЕНТЫ КОНСТРУКЦИИ		ИСПОЛНЕНИЕ	
			БАЗОВОЕ	С КОРРОЗИОННОСТОЙКИМ ШТОКОМ
РЕМКОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЙ		ШТ	МАТЕРИАЛ	
1	Манжета штока	1	Полиуретан (PU)	
2	Манжета поршня	2	Резина (NBR)	
3	Гайка штока		Сталь оцинкованная	Сталь нержавеющая
4	Шток		Сталь 45 с покрытием твёрдым хромом	Сталь нержавеющая AISI 304 с покрытием твёрдым хромом
5	Крышка передняя		Алюминий	
6	Винты соединительные		Сталь никелированная	
7	Корпус		Алюминий	
8	Крышка задняя		Алюминий	

РЕМКОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЙ «ДОКАТКА»

ДЛЯ ПНЕВМОЦИЛИНДРОВ СЕРИИ KVBC

Конструктивно цилиндры серии KVBC не допускают многократной сборки/разборки, поэтому замена уплотнений в профильных цилиндрах без изменений в регламенте обслуживания или внесении доработок в конструктив оборудования будет систематически снижать срок службы пневмоцилиндров.

ВНИМАНИЕ!

При длительной эксплуатации пневмоцилиндра с повреждёнными штоковыми «грязеуловителями» манжетами, что чаще всего происходит при механических повреждениях в тяжёлых условиях эксплуатации, возможно разрушение поршневых манжет цилиндра.

Попадание грязевых примесей из окружающей среды внутрь цилиндра в таком случае неминуемо ведёт к повреждению «зеркала» гильзы цилиндра, которое не подлежит восстановлению.



ВНИМАНИЕ!

В процессе сборки/разборки пневмоцилиндра необходимо соблюдать чистоту и предохранять поверхности деталей от повреждений.

Особое внимание уделяйте мерам предосторожности при монтаже эластомерных компонентов (уплотнений), которые могут быть повреждены об острые кромки элементов конструкции цилиндра.

ПРОЦЕДУРА ЗАМЕНЫ УПЛОТНЕНИЙ ПНЕВМОЦИЛИНДРОВ:

- 1 Разберите цилиндр
- 2 Промойте все детали в обезжиривающем растворе
- 3 Проведите осмотр штока и внутреннего зеркала гильзы — для определения целесообразности ремонта
- 4 Проведите дефектовку уплотнений
- 5 Замените все изношенные уплотнения
- 6 Соберите цилиндр в обратном порядке
- 7 После ремонта пневмоцилиндра в систему необходимо добавить маслоподачу



ОБОЗНАЧЕНИЕ ПРИ ЗАКАЗЕ РЕМКОМПЛЕКТА

ДЛЯ ПНЕВМОЦИЛИНДРОВ СЕРИИ KVBC

∅ ДИАМЕТР ЦИЛИНДРА (ВНУТРЕННИЙ)

32	32 мм	50	50 мм	80	80 мм	125	125 мм
40	40 мм	63	63 мм	100	100 мм		

KVBC-X-B-SK

ООО «РусАвтоматизация»

454010 г. Челябинск, ул. Гагарина 5, оф. 507
 тел. 8-800-775-09-57 (звонок бесплатный), +7(351)799-54-26, тел./факс +7(351)211-64-57
info@rusautomation.ru; rusавтоматизация.рф; www.rusautomation.ru